

海外英语 OVERSEAS ENGLISH

OVERSEAS  
ENGLISH

2016年 (总第335期)

# 海外英语

Overseas English

国际刊号: ISSN1009-5039 国内刊号: CN34-1209/G4 邮发代号: 26-179

2016年19期 (10月)

ISSN 1009-5039



2016年19期 (10月上半月刊)

万方数据

## 目次 (2016年第19期)

### 教授讲坛

- 1 基于MOOC的大学英语教学模式探索 ..... 刘景岫  
2 新媒体环境下民办高校大学英语教师教学教育素养提升研究——以宿迁学院为例 ..... 居丽萍

### 二语习得与课程教学论

- 5 Error Analysis And Second Language Acquisition ..... WANG Hu-li  
7 二语习得理论视域下英文视频在高职大学英语听说教学中运用的实践研究 ..... 陈黎明, 张亮  
9 慕课在高职院校英语读写课程改革中面临的机遇和挑战以及应对措施 ..... 初伟丽, 阚淑娟  
11 基于混合式教学模式的翻译理论与实践教学探索 ..... 何冷静  
14 新常态下英语专业基础英语课程教学新思考 ..... 刘冬梅  
15 应用型地方性本科院校专门用途英语教学现状及对策探析——以怀化学院为例 ..... 刘红艳  
17 美国跨课程写作教学改革对中国高等教育改革的启示 ..... 刘莉华  
20 ESP教材编写中的若干问题探讨——以独立学院土木工程ESP自编教材为例 ..... 刘宜珍  
21 高校外语微课研究现状调查——基于CNKI知网文献分析 ..... 王冰  
24 批判性思维倾向与二语习得的关联性分析 ..... 王璇  
26 SPOC理念下的高级英语课程教学改革实践研究 ..... 赵小雨

### 公共英语教育

- 28 非英语专业本科生英语写作同伴反馈漏改错误调查分析——以西部地方二本陇东学院为例 ..... 白莹  
30 高职商务英语职场化教学探究 ..... 陈香香  
32 翻转课堂模式下大学英语自主学习态度和行为研究 ..... 方晓玲  
34 “互联网+”翻转课堂模式在高职英语教学普及的可行性探究 ..... 高莉莉  
35 高职高专英语教学应用情境认知理论的分析 ..... 高素艳  
37 浅谈英语教学与英美文学的一体化 ..... 黄小冰  
39 基于微信的高职英语写作移动教学模式实证研究 ..... 姜平  
41 浅析EFL大学生如何进行批判性阅读 ..... 姜宜敏  
43 混合学习视阈下的SPOC模式探究——以大学英语为例 ..... 梁琼  
45 浅谈英文电影在大学英语教学中的作用——以《阿甘正传》为例 ..... 裴思彤  
47 从多模态隐喻视角分析大学英语大班课堂教学 ..... 时亚辉  
49 高职公共英语分层次教学中分—合一体系实践探究 ..... 涂琼引  
51 小议翻转课堂 ..... 汪双飞  
52 浅析MOOCs环境下的大学英语混合教学模式 ..... 王晓明  
54 体育院校大学英语教学改革策略研究——以天津体育学院为例 ..... 王苗  
56 CBI理论框架下的大学英语教学改革研究 ..... 向荣  
58 通识教育理念下的大学英语教师思维创新发展 ..... 徐晓艳

60	A Study of English Ditransitive Construction and Its Enlightments on SLA .....	FANG Wei-wei
62	任务型教学法在大学英语口语课堂的应用 .....	张楠
64	基于CBI教学理念的大学英语翻转课堂设计 .....	郑晓明
67	网络环境下大学英语听力自主学习模式的构建 .....	周伟

### 专业英语教育

69	用实践教学提高高职高专旅游英语专业学生的旅游服务能力——以西安航空学院旅游英语专业为例 .....	褚喜之
71	独立学院英语专业翻译教学中的问题与改革 .....	李园园
73	输入与输出在大学口语教学中的作用 .....	刘香溪
75	高职基础英语与行业英语的衔接和融合研究——以高职国际贸易专业英语听力教学为例 .....	刘晓兰
77	虚拟企业、模拟写作——《商务英语写作》翻转课堂教学模式研究 .....	宓芬芳
79	多元化课堂活动对提升英语口语教学质量的实践与思考 .....	苏颖
82	医学术语学在提高医学专业学生英语综合能力的的作用探讨 .....	王晓丽
84	高校英语口语课堂中交际教学理念的应用实践微探 .....	魏思思
86	武汉国际化大都市建设中的国际语言环境建设 .....	吴玲敏,付新月,邵琳琳
90	试论基础英语课程中阅读能力的培养 .....	徐暘
92	多模态理论视阈下的大学英语词汇教学 .....	薛松梅
94	有声思维应用于外语阅读策略教学中的研究综述 .....	翟成敏,詹蓓
96	生态翻译学下的商务英语口译教学 .....	张春伏,张敏
97	跨文化交际课程的“翻转课堂”模式构建 .....	张睿思
99	任务型语言教学模式的实践效果分析 .....	朱祥,张志敏
101	对英语专业学生语音学习的探讨 .....	薛莹

### 考试英语

103	关于外语测试的历史、现状与展望方面的问题的初探 .....	郑玮
106	A Study and Evaluation of CET-SET for Chinese College Students .....	SHEN Qian

### 翻译研究

110	浅谈外事翻译的特点与技巧 .....	白婧
111	注意理论模型视阈下记忆宫殿术对翻译的作用研究 .....	邓欣,李新新,唐利平
113	《中国政府工作报告》中“做好”的翻译探讨 .....	韩爽
115	概念转喻视角下北朝民歌《木兰辞》的英译研究 .....	何庆庆,周雪婷
118	目的论视域下医疗卫生机构公示语英译研究——以贵阳市5家三甲医院为例 .....	雷妍
120	纽马克翻译理论下会计英语翻译 .....	刘燕
122	基于功能翻译论的旅游公示语英译策略探析——以河南淮阳太昊陵景区为例 .....	罗瑞
124	中国文化特色词的英译研究 .....	盛超,刘正兵
126	美术文本汉英翻译语篇重构及其翻译策略 .....	孙静艺,王伦,李雨晨
128	符号学视角下《登高》英译的美学理据再造 .....	唐逸男
130	证券英语翻译方法研究 .....	王雪清
132	浅谈文化传播背景下异化策略在翻译中的应用 .....	吴莉

134	英汉翻译中“衔接”手段的转换——以译作《在亚当之前》为例 .....	谢承凤
137	法律翻译中的审美表象要素研究 .....	徐旭艳,常栾华,李红梅
139	浅议外事翻译的特点与方法——以2016年夏季达沃斯论坛开幕致辞翻译为例 .....	杨雪
141	从莎士比亚在中国的译介看文学作品复译的重要性 .....	叶珺洁
143	《庄子》英译及其在英语世界的传播 .....	袁思琪
146	A Survey and Research on the Translation of Public Signs in 5A Scenic Spots in Jiangxi Province—taking Mt.Lushan as an example .....	ZHANG Ni
147	Treatment of Cultural Default in Literary Translation from the Relevance-Theoretic Perspective .....	HU Min-yan
149	How to Reproduce the Meaning of the Prose Accurately .....	WANG Fang
151	The Significance of the Translation in TCM .....	WANG Jing, ZHOU Yi
154	Standardization of Basic Terms Translation of Traditional Chinese Medicine .....	XIONG Zhan
156	Translation and Translating: Theory and Practice— A Brief Introduction .....	ZHAO Lei

### 中外文学文化研究

157	An Analysis of Ecowomanism in <i>The Color Purple</i> .....	CHEN Jing-ying
159	《火山恋人》中桑塔格思想的叙述视角表达艺术探析 .....	练缤艳,程树武
161	人文主义视觉下嬉皮士运动对美国文学的影响 .....	陈文雅
163	艾丽丝·门罗小说《男孩和女孩》的性别空间解读 .....	陈瑶琼
165	《揭起的面纱》中的异化 .....	谷邱,郭海平
167	“迷惘一代”的梦想破灭与精神救赎 .....	雷炳浩
169	On the Cultural Conflicts in <i>The Wedding Banquet</i> Based on Hall's High-Low Context Culture Theory .....	WANG Xiu-hong, WANG Hui-ye
173	浅议美剧在中国的跨文化传播——以《生活大爆炸》为例 .....	谢爽
175	论《天佑赤子》中的布鲁斯美学 .....	杨静晶
178	20世纪美国拉美黑人文学研究简述 .....	赵玉
179	跨文化适应理论下的电影《涉外大酒店》分析 .....	朱广珍
182	On Prostitutes in American and Chinese Literary Works .....	BAI Yun-fei
184	An Analysis of the Cultural Collision and Compatibility Between Chinese and Americans——A Case Study of the Movie <i>The Joy Luck Club</i> .....	CHENG Wei-xin
187	Analyses on How Christianity Affects Western Culture .....	JIANG Min-rong
190	A Stylistic Analysis of Ernest Hemingway's <i>A Clean, Well-Lighted Place</i> .....	LI Ting
192	A Post-colonial Reading of <i>Man-Man</i> by V.S. Naipaul .....	LUO Yuan
195	On Walt Whitman's Democratic Theme .....	ZENG Jun-shan

### 语言学研究

197	2016《中央政府工作报告》中模糊限制语的功能及翻译 .....	董洋萍
199	语言顺应论视角下答辩教师语用身份建构研究 .....	古平,孟荣新
202	电影中的显著互文性分析 .....	乐梦佳

204	不同阅读任务对英语词汇附带习得的影响研究	刘娜, 刘宏涛
207	概念转喻理论视域下的宋词英译研究	刘乔屹
209	模因论视角下的英汉广告语策略探析	罗志丰, 戈玲玲
211	从翻译角度研究英汉亲属称谓的文化差异	王玉华
213	语域理论视角下李克强总理达沃斯论坛致辞 口译研究	武亚男, 承红
215	《芝加哥》的文体学分析	张栋
217	高职院校师生冲突性话语的语用分析与缓和策略	张晓娜
220	The Construction of the Performance Management Teaching Portfolio Evaluation System	FAN Hua
222	Absurdity: Analysis of Features of the Style of Harold Pinter's Plays	NAN Hua, WANG Jia-jia
225	The Discussion of the Results of an Experimental Study on Meta-Cognitive Strategy with the Perspective of Error Analysis in Listening Training	XIONG Huan-li
227	New trends of Chinese Compliments and Compliment Responses — Studied With Gender and Age	YAN Jia-lin

### 学术思潮

229	How to Improve Students' Initiatives in Cooperative Teaching	XIN Xiao-yue
232	Contrastive Analysis of Impact by Affective Factors on Adult Foreign Language Learning and Child Language Development	TIAN Xiao-li
235	The Application of Web-Oriented English Fanfiction in Teaching Reading & Writing Skills to EFL Learners	LIU Qing
237	A Study on the Vocabulary Size of First-Year College Students	DONG Li-li
239	纪录片《中国人要来了》述评	叶小军

# Overseas English

## 海外英语

(2000年创刊)

2016年19期(10月上)

主管单位: 安徽出版集团有限责任公司  
主办单位: 安徽科学技术出版社

编辑出版: 《海外英语》编辑部  
地址: 安徽省合肥市蜀山区  
翡翠路1118号出版传媒广场  
1022室

邮编: 230071  
电话: 0551-65690811  
0551-65690812 (编辑部)

传真: 0551-65690975  
网址: <http://www.overseaeen.com>

投稿邮箱: [jsjt@overseaeen.com](mailto:jsjt@overseaeen.com)  
[zwwh@overseaeen.com](mailto:zwwh@overseaeen.com)  
[zwwx@overseaeen.com](mailto:zwwx@overseaeen.com)  
[hwsy@overseaeen.com](mailto:hwsy@overseaeen.com)  
[eyxd@overseaeen.com](mailto:eyxd@overseaeen.com)

社长: 黄和平  
主编: 杨小红  
常务副主编: 杨辉军  
编辑部主任: 谢媛媛 余登兵  
编委会成员 (按姓氏笔画为序)

孔庆炎 王初明 刘鸿章 安晓灿  
许钧 何刚强 束定芳 陈永捷  
钟乐平 徐盛桓 蔡基刚  
布赖恩·麦克黑尔 查尔斯·奥尔德森

编辑: 梁书(责编) 代影 唐一东  
王力 张薇 闻翔军  
朱宝贵 施游 冯蕾  
徐晴

美术编辑: 夏美娅  
内文版式: 吴思  
发行: 李周 光文玲

内文印刷: 安徽新华印刷股份有限公司  
封面印刷: 安徽新华印刷股份有限公司  
订 阅: 各地邮局  
邮政发行代号: 26-179  
国际标准刊号: ISSN 1009-5039  
国内统一刊号: CN 34-1209/G4  
定 价: 38元

如果杂志出现装订错误或缺页、漏页等情况,  
请寄回杂志社, 我们负责给予调换。

### 目次 (2016年第20期)

#### 教授讲坛

- 1 国际化视野下以EAP为核心的研究生英语课程体系新构想 ..... 王素华
- 3 大学英语阅读教学中跨文化交际能力的培养 ..... 段丽丽
- 5 研究生学术英语写作能力培养:基于写作错误实例分析 ..... 沈传海
- 7 市场驱动下的翻译专业人才培养模式探究 ..... 唐燕
- 9 语篇衔接翻译策略的有效性研究 ..... 王纪红
- 12 英语科技术语的汉译 ..... 尹锡荣
- 14 ESP理论视角下的大学英语教师专业发展 ..... 曾凤英
- 16 大学生课堂英语图式与词块习得的影响因素研究 ..... 张景伟

#### 基础英语教育

- 18 中职学校英语早读课“响起来” ..... 任天婵
- 19 儿童英语学习的家庭引导策略 ..... 陈少妙
- 22 探析多维互动教学模式在高中英语课堂中的应用 ..... 郭小江
- 24 初中英语课堂多模态教学调查研究 ..... 沈兆文
- 26 浅谈中学英语课堂中的词汇教学 ..... 朱小刚
- 28 新高考背景下高效英语课堂教学策略探究 ..... 朱小敏
- 30 课外辅导对中学生跨文化交际能力提升探究 ..... 陈康,邹琼,张正慧

#### 高职英语教育

- 32 英文电影欣赏在大学英语教学中的作用探析 ..... 魏焯
- 34 计算机专业英语教学现状及改革探讨 ..... 高维珺
- 35 授之以渔,自主学习 ..... 胡晓红
- 37 新疆高职民汉合班公共英语课程教学现状及对策研究——以伊犁职业技术学院为例 ..... 季燕
- 39 教育生态视域下的大学英语口语教学——基于高职涉外护理专业 ..... 李颖钰,陈云华,邹俊平
- 41 高职商务英语专业人才培养探究——依托“校企合作”模式 ..... 陆浔
- 43 项目教学法在高职应用型本科班公共英语教学中的应用——以江西财经职业学院应用型  
本科实验班为例 ..... 杨蓓,程颖
- 45 7C原则在商务英语函电教学中的应用研究 ..... 杨明远
- 47 从语言习得角度浅析任务教学法应用于高职英语教学 ..... 姚亮
- 49 以职业为导向的高职英语教学改革研究 ..... 易明
- 51 高职院校英语分层教学活动实践与探索 ..... 甄萍

#### 考试英语

- 53 浅析外口语测试的信度与效度 ..... 李燕

55	高考英语试题与新托福考试之比较研究 .....	欧颖,倪颖颖,罗递敏
----	-------------------------	------------

### 外语教育技术

57	浅谈英语学习者如何培养 Small Talk 的交际能力 .....	柴燕玲
58	国际教育背景下的“TESOL”对外英语教学方法与理论创新研究 .....	谭铁春,韩建萍,谷婷婷,马新星,田颖慧
60	基于语言学理论的高校英语教学探讨 .....	董文平
62	好奇心能让你的英语知识连点成面 .....	何薇
64	大学英语词汇教学初探 .....	罗雪林
65	合作写作与单独写作复杂性和准确性的对比探究 .....	尚亚杰,李红梅
67	从信息加工理论看新媒体下的大学英语自学策略 .....	邵珍珠,彭波
69	新疆少数民族三语教学背景下的问题分析及解决策略 .....	盛晖
71	基于“任务教学法”的英语论文摘要的教学构建 .....	谭思坦
73	毕业生职场英语运用情况分析及其相应的教学对策 .....	王峻
75	大学英语精读课堂的口语教学 .....	王萍
77	独立学院商务会展口译实践教研刍议——以华南农业大学珠江学院学生广交会口译实践为例 .....	王言,郑安妮
79	口语教学现状调查及模因论视角下“听仿说演四位一体”大学英语口语教学模式建构 .....	夏海玲
81	大学英语高效教学课堂的路径初探 .....	杨涵
83	“互联网+”视域下高校英语专业翻译类课程教学模式的探索 .....	曾建萍
85	网络环境下研究生英语课程有效性教学设计与研究 .....	张宝国
88	农业院校非英语专业大学生英语学习策略使用情况研究 .....	邹秋娟

### 翻译研究

91	格式塔意象再造下《葬花吟》四个英译本的比较研究 .....	李翠芳
93	浅析翻译杂合对中国文化对外传播的推动作用 .....	樊正莉
94	香港高校双语规章公示语初探 .....	曹琳爽
97	The Translation of Idioms of Animals and Plants in Different Cultures .....	CHEN Yong-zhi
99	英语影视字幕汉译影响因素分析 .....	戴越
102	外宣翻译“三贴近原则”指导下 2015 年《政府工作报告》中“全面”一词的英译 .....	范雨竹,周文革
105	认清文化差异,注重“内外有别”——福建高校英文网页“学校概况”的翻译研究 .....	郭佳丽
107	关于朱自清《匆匆》的英译本中体现的“信、达、雅”的探究——以张培基和朱纯深的《匆匆》英译本为例 .....	李佩裕
109	论翻译教学中英语长难句的翻译 .....	李晓红
111	文化性在现代文学作品翻译中的处理和分析 .....	李焱
113	基于儿童读者的儿童文学翻译 .....	刘秋喜
115	中国文化译出的困境和解决策略 .....	乔焯辛,袁晓红
117	刘云虹翻译批评研究综述 .....	秦妍
119	GAO Jian's Theoretical Thoughts in Translation .....	OU Pei-yi
120	翻译教学模式中理论与应用探讨 .....	王雪梅
122	政经类文本汉译英范畴词的省译 .....	肖志清
124	论葛式译本《师傅越来越幽默》中陌生化艺术之再现 .....	闫俊蕾

126	苏轼《江城子·十年生死》两种英译本的对比研究——以读者接受理论为观照 .....	杨艳华, 黄桂南
128	傅兰雅与晚清科技术语翻译 .....	尹东梅
130	音译之与中国文化负载词的翻译 .....	张 婷
132	Study on Logic Entry and Poetic Entry in Literary Translation .....	WANG Wen
134	Cultural Discrepancies Multiply Difficulties in Translating .....	YANG Shu
137	A Study on the Standardization of Court Interpretation and Suggestions in China .....	ZHANG Hui

### 中外文学文化研究

139	Analyze <i>Light in August</i> by Lacan's Theory of Mirror Stage .....	BAO Ya-nan
141	Dimensions of Intercultural Communication Competence .....	GUO Fei-yan
143	Shakespeare and Christianity—Studies in the Merchant of Venice .....	HUANG Qiong-ying
146	浅析《了不起的盖茨比》中盖茨比悲剧命运的显性因素和隐性因素 .....	金 姿
147	浅析《游泳者》中的超现实主义色彩及其现实意义 .....	李 娟
149	The Way to Achieve Chinese Dream: Pragmatism of Benjamin Franklin .....	LIU Jie
151	Exploring the Variety of Meaning in the Main Characters of <i>Frankenstein</i> .....	LIU Pei-qing
153	The Interweaving of Southern Tradition and Postmodern Temper—Time and Place in Richard Ford's <i>Sportswriter</i> .....	LU Hong-juan
155	An Analysis of the Figurative Meanings of Colors in <i>Black Swan</i> .....	LUO Ling
158	<i>A &amp; P</i> 中的日常生活批判 .....	宋晓芳
160	Mathematics and Literature .....	TIAN Lin
162	The Romantic Prototype of <i>The Legend of Sleepy Hollow</i> .....	FENG Yu-jun, WANG Yan
163	中西方思维模式差异与大学英语教学 .....	王昱钦
165	Interpretation on Cultural Conflicts between America and China and the Conflict Root Cause Reflected in <i>The Joy Luck Club</i> .....	YANG Bo-xiu
168	文明进步中的人与自然:《猫的摇篮》的生态批评解读 .....	曾 婷, 程 静
170	Book Review of <i>Everything I Never Told You</i> .....	ZHOU Ting

### 语言学研究

172	英语名词可数与不可数的认知及其教学 .....	王德亮
174	从魏迺杰的《实用英文中医辞典》看专科词典编纂 .....	叶 莹
176	国内构式语法研究 .....	蔡 莹, 王正琪, 曾语晨
179	许渊冲中国古诗词英译的象似性分析 .....	高 培
181	英语中动结构评价意义探析 .....	黄 怡, 李健雪
184	以英语口语课堂为例谈学习者语言僵化现象 .....	李 曼
187	合作原则和礼貌理论的会话语用分析——以《玩偶之家》为例 .....	刘 娟
189	The Complexity of Embedded Frame in Mass Media Text — A Case Study of an Entertainment Commentary .....	LIU Zhi-hong
191	美国总统每周演讲中的同一策略分析 .....	柳 柳
193	An Analysis of Lexical Errors in Chinese Senior One Students' English Writing .....	NI Die-die

- 195 基于评价理论的《追风筝的人》中人物情感分析 ..... 倪小丽
- 197 纪录片《舌尖上的中国》的符号学解读 ..... 施心恬
- 199 A Study on the Application in Business Letters of Cooperative Principle ..... WANG Ying
- 201 基于 COCA 语料库数据辨析英语同义词 situation 和 condition ..... 熊焕力
- 204 浅议广告英语中的“十全十美” ..... 熊银娥
- 206 英语专业学生对英语语音变体的可理解性研究 徐程炜, 王海贞
- 209 《语际语: 四十年回顾与展望》评介 ..... 杨 何
- 211 A Thorough Study between Language and Culture ..... YU Ying
- 213 国内近 10 年语际语用能力研究综述 ..... 余 静, 杨春红
- 215 The Role of L1 in EFL Learners' Acquisition of Perfect Aspect ..... YUN Xi
- 217 模糊语在企业商务英语中的语用策略分析 ..... 张欣婧
- 220 Bachman 的测试方法 Facet 框架对口译测试设计的思考 朱晓萍

### 学术思潮

- 223 The Application of Self-Efficiency Theory in College English Teaching ..... LIU Xin
- 225 An Introduction of Zoltán Dörnyei's L2 Motivational Theories ..... WANG Xiao-lei, ZHOU Mi
- 227 The Effect of the Student-Instructor Interaction outside the Classroom on College Student Academic Engagement ..... LIU Fu-ying, Melissa E. Lee
- 230 Legal Origin, Endowment and Financial Development ..... ZHANG Shi-en
- 233 英国继续教育的当代实践及启示 ..... 陈忠怡
- 236 An Analysis of Teacher's Professional Development of Higher Vocational Education ..... MO Yan-ping
- 238 The Exploration of the Helpful Roles Teacher Can Play to Help non-English Major Students Improve Their English Writing ..... CHEN Mei-qian

# Overseas English

## 海外英语

(2000 年创刊)

2016 年 20 期 (10 月下)

主管单位: 安徽出版集团有限责任公司  
主办单位: 安徽科学技术出版社

编辑出版: 《海外英语》编辑部  
地 址: 安徽省合肥市蜀山区  
翡翠路 1118 号出版传媒广场  
1022 室

邮 编: 230071  
电 话: 0551-65690811  
0551-65690812 (编辑部)

传 真: 0551-65690975  
网 址: <http://www.overseaeen.net>

投稿邮箱: [jsjt@overseaeen.com](mailto:jsjt@overseaeen.com)  
[zwwh@overseaeen.com](mailto:zwwh@overseaeen.com)  
[zwwx@overseaeen.com](mailto:zwwx@overseaeen.com)  
[hwsy@overseaeen.com](mailto:hwsy@overseaeen.com)  
[eyxd@overseaeen.com](mailto:eyxd@overseaeen.com)

社 长: 黄和平  
主 编: 杨小红  
常务副主编: 杨辉军  
编辑部主任: 谢媛媛 余登兵  
编委会成员 (按姓氏笔画为序)

孔庆炎 王初明 刘鸿章 安晓灿  
许 钧 何刚强 束定芳 陈永捷  
钟乐平 徐盛桓 蔡基刚  
布赖恩·麦克黑尔 查尔斯·奥尔德森

编 辑: 代 影 (责编) 梁书 唐一东  
王力 张 薇 闻翔军  
朱宝贵 施 游 冯 蕾  
徐 晴

美术编辑: 夏美娅  
内文版式: 吴 思  
发 行: 李 周 光文玲

内文印刷: 安徽新华印刷股份有限公司  
封面印刷: 安徽新华印刷股份有限公司  
订 阅: 各地邮局  
邮政发行代号: 26-179  
国际标准刊号: ISSN 1009-5039  
国内统一刊号: CN 34-1209/G4  
定 价: 38 元

如果杂志出现装订错误或缺页、漏页等情况,  
请寄回杂志社, 我们负责给予调换。